TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ BẾN CÁT** **TỈNH BÌNH DƯƠNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**
Số: 10/2018/QĐST-DS	*Bến Cát, ngày 29 tháng 01 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212, 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 19 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 05/2018/TLST-DS ngày 10 tháng 01 năm 2018 về việc: "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn V, sinh năm 1950; địa chỉ: Số 280, đường L, tổ 9, khu phố 2, phường H, thành phố T, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Văn N, sinh năm: 1982; hộ khẩu thường trú: Xóm 15, xã T, huyện X, tỉnh Thanh Hóa; tạm trú tại: Số 05, đường N, phường T, thị xã A, tỉnh Bình Dương (theo Văn bản ủy quyền ngày 12/9/2017).

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Ngọc S, sinh năm: 1971; địa chỉ: Số 12, tổ 4, khu phố 3, phường X, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về nghĩa vụ thanh toán: Bà Nguyễn Thị Ngọc S có trách nhiệm thanh toán cho ông Nguyễn Văn V số tiền 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng) và 20 chỉ vàng SJC, được quy đổi sang tiền đồng Việt Nam tại thời điểm thanh toán hoặc thi hành án.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chưa thi hành án thì còn phải chịu khoản lãi suất tương ứng với khoản tiền và thời gian chưa thi hành án xong theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

- Về án phí: Bà Nguyễn Thị Ngọc S đồng ý chịu 2.591.000 đồng (hai triệu, năm trăm chín mươi mốt nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả cho ông Nguyễn Văn V số tiền 2.587.000 đồng (hai triệu, năm trăm tám mươi bảy nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu số AA/2016/0017366 ngày 21/12/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Bến Cát;
- Chi cục THADS thị xã Bến Cát;
- Các đương sự;
- Lưu: HSVA, VT.

THẨM PHÁN

Đậu Thị Thảo